



---

## Руководство по эксплуатации

Термопот  
SA-335W/335G/335B/335GS/335BS/335C  
SA-345W/345G/345B/345GS/345BS/345C  
SA-336W/336G/336B  
SA-346W/346G/346B



- 
- Максимальный объем:
  - SA-335/345 - 5,0 л, SA-336/346 – 6,0 л
  - Мощность 750 Вт
  - Напряжение 220-240 В
  - Частота 50 Гц
  - Кипячение 100°C
  - Поддержание температуры 85-90°C
  - Вращение основания на 360°
  - Три способа подачи воды
  - Внутренняя емкость из нержавеющей стали
  - Функция повторного кипячения
  - Двойная защита от выкипания и перегрева
  - Индикаторы кипячения и поддержания тепла
  - Шкала измерения уровня воды

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. Общие указания .....	3
2. Техника безопасности .....	4
3. Технические характеристики.....	5
4. Комплект поставки.....	5
5. Описание термопота.....	6
6. Порядок работы.....	7
7. Обслуживание и уход.....	9
8. Неисправности и способы их устранения.....	10

## **1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ**

При покупке термопота соблюдайте следующие правила:

- проверьте внешнее состояние термопота и его комплектность;
- требуйте пробного запуска и инструктажа по эксплуатации термопота;
- убедитесь, что в гарантийном талоне стоят дата продажи, печать магазина и разборчивая подпись продавца;
- сохраняйте свидетельство о продаже термопота, так как в случае его утери гарантийное обслуживание становится невозможным, и претензии по качеству уполномоченными предприятиями не принимаются;
- производитель не несет ответственности за поломки, связанные с неправильной эксплуатацией термопота;
- гарантийный и послегарантийный ремонт и сервисное обслуживание производятся уполномоченными предприятиями в установленном порядке.

## **2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

- ⇒ Не допускается включение термопота в сеть, параметры которой не соответствуют указанным в технической характеристике (220-240В~50Гц). Это может стать причиной возгорания или повреждения электрическим током.
- ⇒ При отключении питания не тяните за сетевой шнур, всегда беритесь за вилку. Сетевой шнур не должен перевешиваться через край стола, касаться горячих и острых предметов. Нельзя гнуть, скручивать шнур и ставить на него тяжести. Это может привести к повреждению сетевого шнура.
- ⇒ Не включайте термопот, если сетевой шнур поврежден, это может привести к короткому замыканию и пожару. В данной ситуации следует немедленно обратиться в специальный сервисный центр для замены сетевого шнура.
- ⇒ Не допускается эксплуатация термопота с поврежденной вилкой. Вилка должна быть плотно вставлена в розетку. Следите за тем, чтобы на вилке сетевого шнура не было пыли. В противном случае может произойти перегрев оборудования, возгорание, короткое замыкание и поражение током.
- ⇒ Используйте термопот только для кипячения и подогрева воды.
- ⇒ Не наливайте воду выше максимальной отметки на шкале, так как горячая вода может вылиться и стать причиной ожога.
- ⇒ Не переворачивайте термопот, так как горячая вода может вылиться через отверстия в крышке термопота и стать причиной ожога.
- ⇒ Не трогайте паровыводящее отверстие на крышке термопота рукой и не закрывайте его салфетками, полотенцами и др., это может стать причиной ожога паром.
- ⇒ Не совершайте резких движений при открытии и закрытии крышки, т.к. горячая вода может выплыснуться и может стать причиной ожогов.
- ⇒ Не ставьте термопот на неустойчивую поверхность или в местах с низким тепловым сопротивлением, вблизи источников тепла или огня, это может привести к возгоранию.
- ⇒ Не заливайте воду во внутреннюю емкость в процессе кипячения, это может привести к ожогам, поражению электрическим током и возгоранию.
- ⇒ При открытии крышки избегайте контакта с горячим паром, так как это может привести к ожогам.
- ⇒ Если термопот не используется в течение длительного времени, отключайте его электропитание.
- ⇒ Перед чисткой термопота отключите его от электропитания и дайте ему остуть.
- ⇒ Не ремонтируйте термопот самостоятельно и не разбирайте его.

### **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель	SA-335W, SA-335G, SA-335B, SA-335GS, SA-335BS, SA-335C SA-345W, SA-345G, SA-345B, SA-345GS, SA-345BS, SA-345C
Максимальный объем	5.0 л
Потребляемая мощность, Вт	750
Номинальное напряжение, В	220-240
Номинальная частота, Гц	50

Модель	SA-336W, SA-336G, SA-336B SA-346W, SA-346G, SA-346B
Максимальный объем	6.0 л
Потребляемая мощность, Вт	750
Номинальное напряжение, В	220-240
Номинальная частота, Гц	50

### **4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Наименование	Количество
Термопот	1
Сетевой шнур	1
Руководство по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1
Упаковочная коробка	1

## 5. ОПИСАНИЕ ТЕРМОПОТА

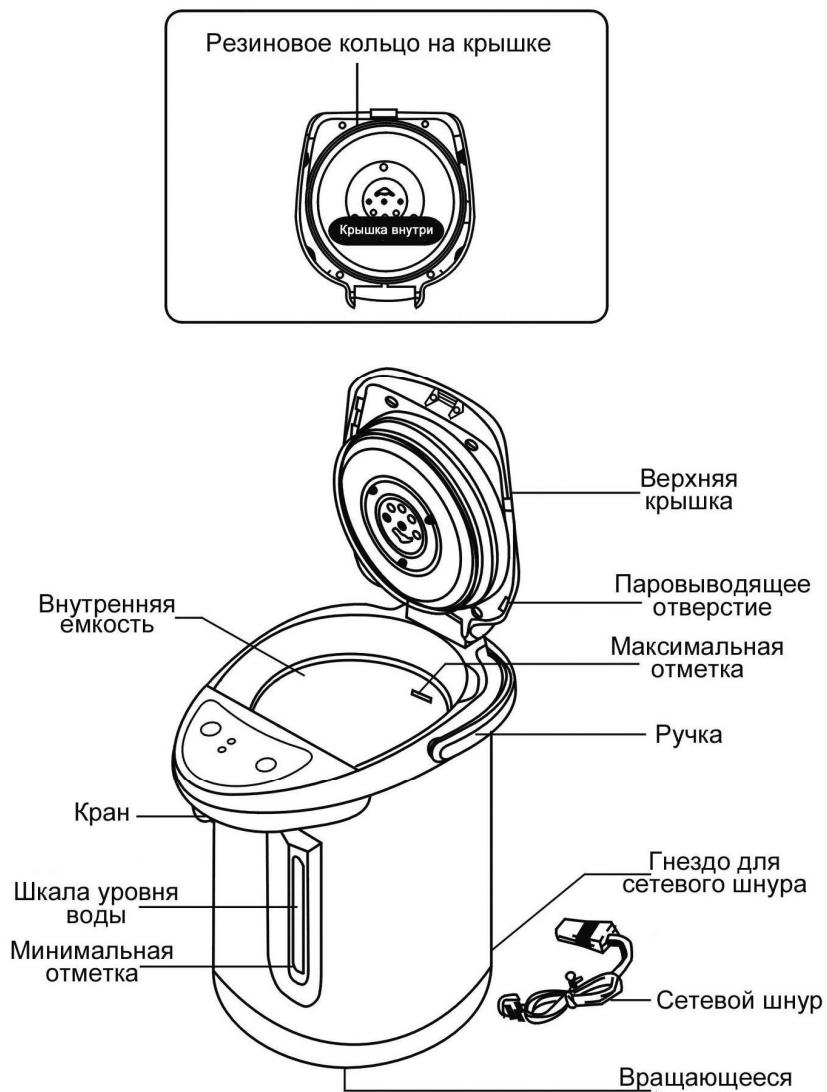


Рис. 1

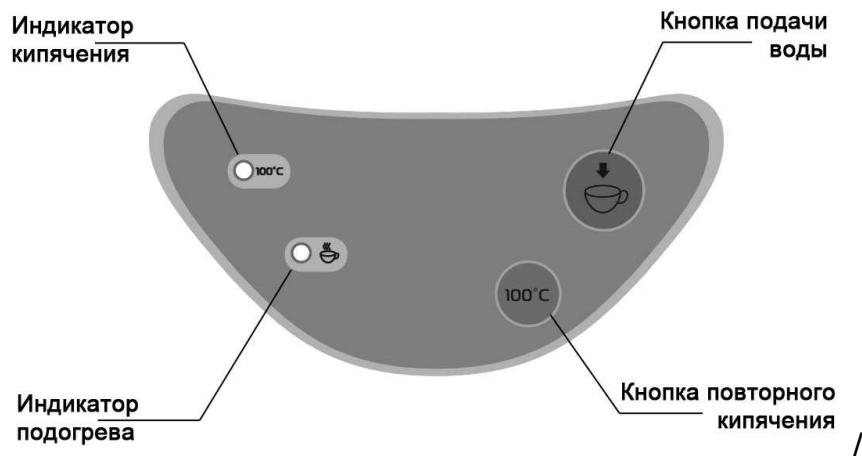


Рис.2

## **6. ПОРЯДОК РАБОТЫ**

При первом использовании термопота возможно появление легкого запаха пластины. Это не является неисправностью. Запах исчезнет через 1-3 дня.

### **1) Наполнение водой**

Нажмите на кнопку открывания крышки и откройте крышку. Залейте холодную воду из кувшина, чайника или иной емкости. Опустите крышку и нажмите на нее до щелчка. Крышка закрыта.

- Не заполняйте термопот водой непосредственно из-под крана, так как случайный перелив воды или брызги могут стать причиной короткого замыкания, поражения электрическим током и выхода оборудования из строя.
- Не заполняйте термопот водой сверх отметки максимального уровня внутри емкости, так как перелив кипятка может стать причиной ожогов.
- Следите за тем, чтобы вода не попала на панель оборудования, так как это может стать причиной замыкания, поражения электрическим током и выхода оборудования из строя.



### **2) Кипячение**

Подключите термопот к электросети. Загорится индикатор кипячения (см.рис.2), и вода начнет автоматически нагреваться.

- Перед включением убедитесь в том, что разъем и вилка сетевого шнура сухие, чистые и не контактируют с посторонними металлическими предметами.
- Не перемещайте термопот и не открывайте крышку во время кипячения.
- Не закрывайте паровыводящее отверстие салфетками, полотенцами и иными посторонними предметами.
- Избегайте контакта с паром, выходящим из паровыводящего отверстия крышки.
- Не нажмите на кнопки подачи воды во время кипячения.

### **3) Поддержание постоянной температуры воды**

После того как вода нагрелась, термопот автоматически переключается в режим поддержания температуры. При этом индикатор КИПЯЧЕНИЕ гаснет и загорается индикатор ПОДОГРЕВ (см.рис.2)

#### **4) Подача воды**

Воду можно наливать только в том случае, когда термопот находится в состоянии подогрева (горит индикатор ПОДОГРЕВ, см.рис.2). Поставьте чашку под кран подачи воды.

Для данной модели термопота предусмотрено три способа подачи воды:

**1 способ:** нажмите на кнопку ПОДАЧА ВОДЫ на панели управления (см.рис.2, 3)

**2 способ:** нажмите на кнопку подачи воды под давлением на крышке термопота (см.рис. 4)

**3 способ:** нажмите чашкой на кнопку, расположенную за краном подачи воды (см.рис. 5)

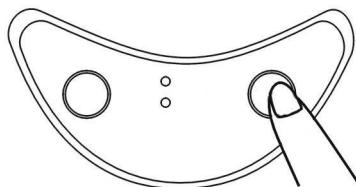


Рис.3

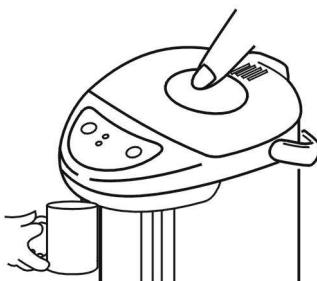


Рис.4



Рис.5

#### **5) Повторное кипячение**

Для повторного кипячения воды нажмите кнопку КИПЯЧЕНИЕ (см.рис.2). Загорится индикатор кипячения. В зависимости от температуры внутри термопота вода закипит примерно через 1-4 минуты, после чего индикатор КИПЯЧЕНИЕ погаснет и загорится индикатор ПОДОГРЕВ.

#### **6) Защита от перегрева**

При включении без воды во внутренней емкости защитный термостат автоматически отключит термопот. В этом случае необходимо отключить электропитание (вынуть вилку сетевого шнура из розетки), дать оборудованию остывть до комнатной температуры, долить во внутреннюю емкость воды и повторно включить термопот. Следите за тем, чтобы уровень воды в термопоте не опускался ниже минимальной отметки на шкале.

## **7. ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

Отключите электропитание (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Отсоедините крышку. Возьмитесь обеими руками за корпус оборудования, наклоните его и вылейте воду из емкости в раковину или подходящий сосуд.

- Не трогайте разъем и вилку сетевого шнура мокрыми руками, т.к. это может привести к поражению электрическим током.
- Следите за тем, чтобы вода не попала на панель управления, ручку для переноски, гнездо на подставке, сетевой шнур и вилку. Расплескивание кипятка может стать причиной выхода термопота из строя.
- Воду из емкости рекомендуется выливать не реже 1 раза в день во избежание коррозии, появления неприятных запахов и накипи.

### **Очистка термопота**

- Перед началом очистки необходимо отключить электропитание, дать термопоту остывть до комнатной температуры, отсоединить крышку и вылить воду.
- Для очистки термопота нельзя использовать абразивные материалы, колющие и режущие предметы, агрессивные хлорсодержащие чистящие средства, бензин, кислоты, щелочи и растворители.
- Нельзя погружать термопот в воду или иную жидкость, мыть его под прямой струей воды, мыть в посудомоечной машине.
- Следите за тем, чтобы вода не попала на панель управления, разъем и вилку сетевого шнура, в гнездо на подставке оборудования.

**Очистка внутренней части крышки:** протрите чистой влажной губкой.

**Очистка корпуса:** протрите сухим полотенцем.

**Очистка от накипи:** со временем на стенках внутренней емкости может появиться накипь. Это безвредно для здоровья, но может привести к изменению цвета внутренней емкости, появлению хлопьев в кипяченой воде, нарушению нормальной работы термопота. Поэтому рекомендуется регулярно (не реже 1 раза в год) производить очистку термопота от накипи следующим образом:

- 1) Наполните внутреннюю емкость холодной питьевой водой до максимальной отметки. Засыпьте в воду 50 г лимонной кислоты.
- 2) Вскипятите раствор, дайте постоять в течение 30 мин и повторно вскипятите.
- 3) Слейте раствор и тщательно ополосните внутреннюю емкость чистой водой не менее 3 раз.

### **Хранение термопота**

Если термопот не будет использоваться в течение длительного времени, необходимо отключить электропитание, слить воду, тщательно очистить термопот, просушить его и поместить в полиэтиленовый пакет для защиты от пыли, грязи и насекомых.

## 8. НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Термопот не работает	Отсоединен кабель электропитания	Присоедините кабель электропитания и затем включите термопот в розетку
Не включается индикатор кипячения	Недостаточное количество воды	Из-за недостатка количества воды срабатывает защита. Наберите воду в термопот
Шум при кипячении	Большое количество накипи на стенках внутренней емкости для воды	Произведите очистку внутренней емкости от накипи
Горячая вода имеет посторонний запах	Высокое содержание хлора в водопроводной воде, вода пахнет хлором	Нажмите кнопку повторного кипячения, кипячение разрушает хлор.
	Термопот используется первый раз	При первом включении термопота возможен легкий запах пластмассы, это нормально и не является неисправностью. Со временем запах исчезнет.
Хлопья и взвесь в воде	Накипь внутри емкости для воды	Произведите очистку внутренней емкости от накипи
Вода выливается естественным путем	Уровень воды во внутренней емкости превышает максимальную отметку	Уменьшите объем воды в емкости до максимальной отметки
Подача воды затруднена	Фильтр засорен	Очистите фильтр при помощи щетки
	Пузыри воздуха внутри насоса	Откройте верхнюю крышку для удаления воздушного пузыря и снова ее закройте.
Корпус термопота горячий	Когда термопот работает, температура его корпуса может достигать 65°C. Это нормально и не является неисправностью.	

### Внимание!

**Если неисправность не устраняется, прекратите эксплуатацию термопота и обратитесь в авторизованный сервисный центр.**

**Не пытайтесь ремонтировать термопот самостоятельно, это опасно для жизни и здоровья, а также является основанием для прекращения действия гарантии.**

Производитель:

ZHONGSHAN FOODSTUFFS & AQUATIC IMP. & EXP.GROUP CO.,LTD OF GUANGDONG, CHINA

Импортер: ООО "Вариант ". Адрес: 630501, Российская Федерация, Новосибирская область,  
р.п.Краснообск, 221.

[www.sakura-dt.com](http://www.sakura-dt.com)

